SECRETARÍA DE AGRICULTURA, GANADERÍA, DESARROLLO RURAL, PESCA Y ALIMENTACIÓN
SERVICIO NACIONAL DE SANIDAD, INOCUIDAD Y CALIDAD AGROALIMENTARIA
DIRECCIÓN GENERAL DE INSPECCIÓN FITOZOOSANITARIA

25042032014300387

05/Diciembre/2014

Hoja 1 de 1

CERTIFICADO ZOOSANITARIO PARA IMPORTACIÓN

Este Certificado sustituye al emitido con fecha **04/12/2014** por Modificación.

La Oficina de Inspección de Sanidad Agropecuaria en: Ojinaga

En cumplimiento a lo dispuesto en los artículos 17, 26 y 35 de la Ley Orgánica de la Administración Pública Federal, artículos 21, 23, 24, 25, 26, 44 y 47 de la Ley Federal de Sanidad Animal, y de conformidad con el artículo octavo transitorio del Reglamento Interior de la Secretaría de Agricultura, Ganadería, Desarrollo Rural, Pesca y Alimentación publicado en el Diario Oficial de la Federación el 25 de abril del 2012, el artículo 40 fracciones I, II, VI, XVI y XX del Reglamento Interior de la Secretaría de Agricultura, Ganadería, Desarrollo Rural, Pesca y Alimentación publicado en el DOF el 1 de julio de 2001, y las Normas Oficiales Mexicanas aplicables.

CERTIFICA

Que se realizó la inspección a los animales o productos que se citan, determinando que reúnen las condiciones sanitarias requeridas para su importación.

IMPORTADOR

Nombre o Razón Social: INTER MEATS SA DE CV

RFC: IME080619P86

Clave UCON:

Domicilio: AVENIDA UNIVERSIDAD, **Núm. Ext.** 602, **Núm. Int.** 19, **Col.** UNIDAD GANADERA

C.P.: 20130 **Estado:** AGUASCALIENTES **Municipio:** AGUASCALIENTES

EXPORTADOR

Nombre o Razón Social: [redacted] *1

Domicilio: [redacted] *2

No. Guía:

Consecutivo	Fracción	Descripción de la mercancía	Tipo de Requisito	Requisito	País Origen	País Procedencia	Certificado	Cantidad	UMT	Planta
1	01012903	EQUINOS PARA SACRIFICIO	Número de combinación	012-10-427-USA-USA	ESTADOS UNIDOS DE AMERICA	ESTADOS UNIDOS DE AMERICA	1641A00393	32	Cabeza	

MOVILIZACIÓN INTERNA HASTA SU DESTINO FINAL

Destinatario: EMPACADORA DE CARNES UNIDAD GANADERA SA DE CV TIF E20
Domicilio: AVENIDA UNIVERSIDAD, **Núm. Ext.** 602, **Núm. Int.** 19,
C.P.: 20130 **Tel.:** **Estado:** AGUASCALIENTES **Municipio:** AGUASCALIENTES

Primer Punto de Verificación Federal: REGIÓN NORTE, SANTA CLARA, DGO.
Medio de Transporte: Terrestre
Transportista: [redacted] *3
Identificación: 531-WL6
Flejes Número: 26490

VIGENCIA: 8 días naturales a partir de la fecha de su expedición

*5 [redacted]

CERTIFICA
JUAN RODRIGUEZ MARTINEZ

*4

Cadena Original. Información del documento oficial que presenta que declara:
|1502201600128144203080413|Modificación al Certificado Zoosanitario para la Importación|05/12/2014 |13:18:11|IME080619P86|INTER MEATS SA DE CV|Ojinaga Corrales Alvarado Livestock|[redacted]|JUAN|RODRIGUEZ|MARTINEZ|ACEPTADA|1502201600120144203080413|INTER MEATS SA DE CV|IME080619P86|AVENIDA UNIVERSIDAD|602|19|UEX|CO |ESTADOS UNIDOS MEXICANOS|AGUASCALIENTES|AGUASCALIENTES|UNIDAD GANADERA|20130|05/12/2014|05/12/2014|12:50:03|1502201600120144203080413|Ojinaga Corrales Alvarado Livestock|25042032014300387|25042032014300387|Ojinaga Corrales Alvarado Livestock|25042032014300387|JUAN|RODRIGUEZ|MARTINEZ|OFICIAL||

Sello Digital del Autorizador del Documento Oficial:
e1aOe1q1Uh4KcDTjuCSERWgsRfb8v81z81Qc01QUupoc3D6fGLv+0JfkXyp5Sb1fdVRb+2640Li
a6MhuBxPvRnTGLZg5YRUs+nsP1bPwTB70bSI+EjTdjapD1GTbSDuYw==uYNyuT85X7QAPGEdXU yKdxajy8XnbRdELuEizw==

ELIMINADO: *1 NOMBRE DEL EXPORTADOR; *2 DOMICILIO DEL EXPORTADOR; *3 NOMBRE DEL TRANSPORTISTA; *4 R.F.C DE PERSONA OFICIAL; *5 CURP (CURP, NOMBRE, RFC DOMICILIO DEL EXPORTADOR), QUE TRATANDOSE DE DATOS PERSONALES; CON FUNDAMENTO EN EL ART. 113 FRACC I DE LA LFTAIP.

Este documento ampara por una sola vez la importación y movilización hasta su destino final, únicamente de los productos especificados en este certificado, misma que deberá ser presentado cada vez que sea requerido por el personal autorizado de la Secretaría de Agricultura, Ganadería, Desarrollo Rural, Pesca y Alimentación. La persona que resulte responsable por el uso indebido de este documento, será sancionada en lo relativo con fundamento en la Ley Federal de Sanidad Animal.
Este documento no es válido sin la cadena original, sello digital de Autorizador y el sello bidimensional del Personal Oficial de la Oficina de Inspección de Sanidad Agropecuaria y/o si presenta tachaduras o enmendaduras.
Este documento tiene un costo de cuotas/día (ver el Artículo 86-A Fracción V de la Ley Federal de Derechos misma que se actualizará conforme al mismo ordenamiento. Para cualquier aclaración, duda y/o comentario con respecto a este trámite sírvase llamar a la DGIF en el D.F. al teléfono 5905 1000 ext. 51008, 51009, 51010, 51142.

23

BBVA Bancomer

RECIBO BANCARIO DE PAGO DE CONTRIBUCIONES, PRODUCTOS Y APROVECHAMIENTOS FEDERALES

Hoja 1 de 1

Plaza: **180**
Sucursal: **1002**

R.F.C: IME080619P86
Denominación o razón social: INTER MEATS SA DE CV
Fecha y Hora de Pago: 04/12/2014 10:46 hrs.
Cuenta de cargo [redacted] * |
No. de operación: 433812003952 **Llave de Pago:** E9A5BB69C2
Total efectivamente pagado: $ 1,882
Dependencia: 45 Servicio Nacional de Sanidad, Inocuidad y Calidad Agroalimentaria
Por los siguientes conceptos:

Derechos, Productos y Aprovechamientos

Clave de Referencia del DPA	**454000554**
Cadena de la Dependencia	**0003008250CEZI**
Importe	1,882
Cantidad Pagada	1,882

Cadena Original

||10001=IME080619P86|10017=1882|20001=40012|20002=433812003952|40002=20141204|40003=10:46|40008=E9A5BB69C2|14704=1882|14708=1882|14720=1882|14733=454000554|14734=0003008250CEZI|30003=00000100000700016351 2||

Sello digital

||HOCtcnC+4vjxY2PQn+KqB+n8bAG+Pv07ULQKxW4krENAP9ZSJpi1NZMeGi0dPjQad5kOSLPZJHUnKs4v6Gnis7pHUIdXIb3fkR55JJZVjRGH0KsRoHZluLH+rNLFRjE2MUPacCooMIzT1TQlfi8liMpDtrGkjrjHc6fHWGVQte0=||

ELIMINADO: * | NÚMERO DE CUENTA BANCARIA, POR TRATARSE DE INFORMACIÓN CONFIDENCIAL POR REFERIRSE A PATRIMONIO BANCARIA; CON FUNDAMENTO EN EL ART. 113 FRAC I DE LA LGTAIP.

Cerrar Imprimir

USDA

VS
Veterinary Services
National Center for
Import and Export

Health Certificate No. 15 4 1 A 0 0 3 9 3
(Valid only if the USDA Veterinary Seal
Appears over the Certificate Number)

INTERNATIONAL HEALTH CERTIFICATE FOR SLAUGHTER HORSES EXPORTED FROM THE UNITED STATES OF AMERICA TO MEXICO

CERTIFICADO INTERNACIONAL ZOOSANITARIO PARA EXPORTAR CABALLOS PARA SACRIFICIO DE LOS ESTADOS UNIDOS A MEXICO

Note: Mexico will only accept this shipment if VS Form 10-13 and affidavit for residue are completed and presented at the border with this Health Certificate (HC). VS Form 10-13 must have HC number written in the right upper corner. Mexico will not accept sexually intact males and monorchid animals.

***Nota**: México aceptará este envío de caballos solamente si la forma VS FORM 10-13 y la declaración jurada están completadas y se presentan en la frontera con este Certificado Zoosanitario (CZ). El número de este CZ debe estar escrito en la parte superior derecha de la forma VS FORM 10-13. México no aceptará machos sin castrar ni monorchídeos.*

1. Name and Address of Exporter:
   Nombre y Dirección del Exportador:
   [redacted] *1
   [redacted]
   Perkins, Ok 74059 *2

2. Name and Address of Importer:
   Nombre y Dirección del Importador:
   Inter Meats, S.A. de C.V.
   Av. Universidad # 602-19
   Col. Unidad Ganadera
   Aguascalientes, Ags. C.P. 20130

3. Identification of the animals to be exported / *Identificación de los animales a ser exportados.*

Microchip number / *Número de microchip*	Sex/*Sexo*	Approximate age/*Edad aproximada*	Microchip Number / *Número de microchip*	Sex / *Sexo*	Approximate age/ *Edad aproximada*
900000000084201	MARE	204 MONTHS	900000000084202	MARE	156 MONTHS
900000000084203	MARE	36 MONTHS	900000000084204	MARE	180 MONTHS
900000000084205	MARE	96 MONTHS	900000000084206	MARE	60 MONTHS
900000000084207	MARE	108 MONTHS	900000000084208	MARE	192 MONTHS
900000000084209	MARE	156 MONTHS	900000000084210	MARE	120 MONTHS
900000000084211	MARE	48 MONTHS	900000000084212	MARE	72 MONTHS
900000000084213	MARE	144 MONTHS	900000000084214	MARE	84 MONTHS
900000000084215	MARE	132 MONTHS	900000000084216	MARE	60 MONTHS

En mundos *1 Nombre del exportador, *2 Dirección del exportador, con tachaje de datos personales, con fundamento en el Art 13 Fracc I de la LFTAIP

USDA

VS
Veterinary Services

National Center for
Import and Export

Health Certificate No. 15A1A 00393
(Valid only if the USDA Veterinary Seal
Appears over the Certificate Number)

Microchip number / *Número de microchip*	Sex/*Sexo*	Approximate age/*Edad aproximada*	Microchip Number / *Número de microchip*	Sex / *Sexo*	Approximate age/ *Edad aproximada*
900000000084217	MARE	192 MONTHS	900000000084218	MARE	120 MONTHS
900000000084219	MARE	48 MONTHS	900000000084220	MARE	180 MONTHS
900000000084221	MARE	204 MONTHS	900000000084222	GELDING	96 MONTHS
900000000084223	GELDING	180 MONTHS	900000000084224	GELDING	108 MONTHS
900000000084225	GELDING	72 MONTHS	900000000084226	GELDING	132 MONTHS
900000000084227	GELDING	48 MONTHS	900000000084228	GELDING	120 MONTHS
900000000084229	GELDING	156 MONTHS	900000000084230	GELDING	168 MONTHS
900000000084231	GELDING	84 MONTHS	900000000084232	GELDING	228 MONTHS
900000000084233	GELDING	36 MONTHS	900000000084234	GELDING	156 MONTHS
900000000084235	GELDING	72 MONTHS	900000000084236	GELDING	60 MONTHS
900000000084237	GELDING	192 MONTHS	900000000084238	MARE	120 MONTHS
900000000084239	MARE	48 MONTHS	900000000084240	GELDING	36 MONTHS
900000000084241	GELDING	96 MONTHS	900000000084242	GELDING	60 MONTHS
900000000084243	MARE	144 MONTHS	900000000084244	MARE	84 MONTHS
900000000084245	MARE	72 MONTHS			

AFFIDAVIT
DECLARACIÓN JURADA

*1

I (print) [redacted] declare that the horses included in this shipment and accompanied by the health certificate number 1541A 00393 have not been fed to or treated within the last one hundred eighty (180) days prior to shipment with the following compounds, plants or drugs.

Por este medio declaro que los caballos en este embarque, acompañados por el certificado sanitario número 1541A 00393 *no han sido alimentados o tratados con ninguno de los siguientes compuestos, plantas o medicamentos durante los ciento ochenta días antes del embarque.*

1. Aristolochia spp and any other preparation derived of this plant, chloramphenicol, chloroform, chlorpromazine, colchicine, dapsone, dimetridazole, metronidazole, nitrofurans (including furazolidone), and ronidazole.

Aristolochia spp *y cualquier otra preparación derivada de esta planta, cloranfenicol, cloroformo, clorpromazina, colchicine, dapsona, demetridazole, metronidazol, nitrofurans (incluyendo furazolidona) y ronidazol.*

2. The following compounds were not used as growth promoters: zilpaterol, clenbuterol, raptopamine, and anabolic steroids.

Los siguientes compuestos no se usaron como promotores del crecimiento: zilpaterol, clenbuterol, raptopamine, así como esteroides anabólicos.

3. The following thirosthatics were not used: thiouracil, methyluracil phenylthiouracil and propylthiouracil.

Que no fueron empleados los siguientes tirostáticos: tiouracilo, metiluracilo, feniltiuracilo y propiltiuracilo.

*2

Date and signature of the exporter [redacted] 11/28/14
Fecha y firma del exportador

Date and signature of the Notary Public Breanna Jurgensen
Fecha y firma del Notario Público 11-28-14

OFFICIAL SEAL
BREANNA JURGENSEN
NOTARY PUBLIC - OKLAHOMA
LINCOLN COUNTY - COMM. #10007584
My Comm. Expires 9-13-2018

EL NUMERO *1 NOMBRE DEL EXPORTADOR; *2 FIRMA DEL EXPORTADOR, ES IMPORTANTE SE MARQUEN CON NUMEROS; CON TINTA AZUL O NEGRO, EN LA PART. 1B FAVOR LLENARLO

USDA

VS
Veterinary Services
National Center for
Import and Export

Health Certificate No. 15A1A 00393
(Valid only if the USDA Veterinary Seal
Appears over the Certificate Number)

CERTIFICATION STATEMENTS / *CERTIFICACIONES*

1. Horses originate from the United States.
Los animales son originarios de Estados Unidos.

2. Within 30 days prior to exportation, the animals were inspected by an accredited veterinarian who did not find clinical signs of contagious or infectious diseases.
A la inspección efectuada por un veterinario oficial dentro de los 30 días previos a la exportación, los animales no presentaron signos de enfermedades infectocontagiosas.
Inspection date / *Fecha de inspección* 11/28/14

3. Prior to shipment the vehicles used to transport the animals to the border were cleaned and disinfected.
Los vehículos utilizados para el transporte de los animales a la frontera fueron sometidos a limpieza y desinfección antes del embarque.

4. During 90 days prior to exportation, the animals have not been on premises where contagious equine metritis was diagnosed, neither have they been in contact with infected animals, nor epidemiologically related to infected premises or animals.
Durante los 90 días previos a la exportación, los animales no han estado en explotaciones afectadas por la metritis equina contagiosa, ni han estado en contacto con animales afectados ni relacionados epidemiológicamente con instalaciones o animales infectados.

USDA

Veterinary Services

National Center for Import and Export

Health Certificate No. 15411 A 0039 3
(Valid only if the USDA Veterinary Seal Appears over the Certificate Number)

5. [The animals are free of ectoparasite and originated from areas not under quarantine for Boophilus spp ticks.]
[*Los animales están libres de ectoparásitos y provienen de áreas no cuarentenadas por garrapatas Boophilus spp.]*

LISA MANZERALI, DVM
Name of Accredited Veterinarian
Nombre del Médico Veterinario Acreditado

JOSEPH THOMAS DVM VMO
Name of Endorsing Federal Veterinarian
Nombre del Médico Veterinario Federal que endosa

11/28/14
Signature of Accredited Veterinarian and Date
Firma del Médico Veterinario Acreditado y Fecha

Joseph Thomas, DVM NOV 28 2014
Signature of Endorsing Federal Veterinarian and Date
Firma del Médico Veterinario que endosa y Fecha

(Valid only if the USDA Veterinary Seal appears over the signature of the Endorsing Federal Veterinarian.) *(Válido Solamente si el sello veterinario del USDA está sobre la firma del Médico Veterinario Federal).*

U.S. DEPARTMENT OF AGRICULTURE ANIMAL AND PLANT HEALTH INSPECTION SERVICE

OWNER/SHIPPER CERTIFICATE
FITNESS TO TRAVEL TO A SLAUGHTER FACILITY

(Please type or print in ink)

According to the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of information unless it displays a valid OMB control number. The valid OMB control number for this information collection is 0579-0160. The time required to complete this information collection is estimated to average 5 min. per response, including the time for reviewing instructions, searching existing data sources, gathering and maintaining the data needed, and completing and reviewing the collection of information.

FORM APPROVED OMB NO. 0579-0160

1541A 00393

TIME HORSES LOADED ON CONVEYANCE / DATE	CITY AND STATE WHERE HORSES WERE LOADED ON CONVEYANCE: Perkins, Ok
VEHICLE LICENSE NO. AND DRIVER [redacted] *1	NAME OF AUCTION/MARKET: N/A
CONSIGNOR (OWNER/SHIPPER) NAME [redacted] *2	CONSIGNEE (RECEIVER/DESTINATION) NAME: Alvarado Cattle Co
STREET ADDRESS [redacted] *3	STREET ADDRESS: 1600 Cattle Dr.
CITY, STATE, ZIP CODE [redacted]	CITY, STATE, ZIP CODE: Presidio, Tx 79845
AREA CODE & TELEPHONE NO. [redacted] *4	AREA CODE & TELEPHONE NO.: (432)295-1095

CHECK THE BOX THAT INDICATES THE FOLLOWING IS TRUE FOR ALL THE HORSES ON THIS CERTIFICATE

- ☒ Pregnant mares are not likely to foal (give birth) during the trip.
- ☒ Foals are older than 6 months of age.
- ☒ Horses are able to bear weight on all 4 limbs.
- ☒ Horses are not blind in both eyes.
- ☒ Horses are able to walk unassisted.

	TAG PREFIX	Tag NO.	COLOR DESCRIPTION						BREED/TYPE					SEX			BRANDS Tattoos, etc.	REMARKS Include existing conditions
			Bay	Grey	Blk.	Pinto	Chestn	Other	TB	QT	Draft	Pony	Other	Mare	Stal	Geld		
1	USKT	2001	X							X				X			204 MONTHS	900000000084201
2	USKT	2002	X							X				X			156 MONTHS	900000000084202
3	USKT	2003	X							X				X			36 MONTHS	900000000084203
4	USKT	2004	X							X				X			180 MONTHS	900000000084204
5	USKT	2005	X							X				X			96 MONTHS	900000000084205
6	USKT	2006	X							X				X			60 MONTHS	900000000084206
7	USKT	2007	X							X				X			108 MONTHS	900000000084207
8	USKT	2008						X					X	X			192 MONTHS	900000000084208
9	USKT	2009						X					X	X			156 MONTHS	900000000084209
10	USKT	2010						X					X	X			120 MONTHS	900000000084210
11	USKT	2011						X					X	X			48 MONTHS	900000000084211
12	USKT	2012						X					X	X			72 MONTHS	900000000084212
13	USKT	2013					X			X				X			144 MONTHS	900000000084213
14	USKT	2014					X			X				X			84 MONTHS	900000000084214
15	USKT	2015					X			X				X			132 MONTHS	900000000084215

HORSES HAVE HAD ACCESS TO FOOD, WATER, AND REST FOR A MINIMUM OF 8 CONSECUTIVE HOUR[redacted]

SIGNA[redacted] *5

I HER[redacted]MENT AND THE INFORMATION IN IT AS COMP[redacted]CATION OF THIS FORM OR KNOWINGLY USING[redacted] RESULT IN A FINE OF NOT MORE THAN $10,000 OR IMPRISONMENT FOR NOT MORE THAN 5 YEARS OR BOTH (18 U.S.C. SECTION 1001).

SIGNATURE [redacted] of this form is true and correct to the best o[redacted] *5

CANADIAN FOOD INSPECTION AGENCY (CFIA)

EST.

DATE

TIME

DIRECCION GENERAL DE INSPECCION EN FRONTERAS (DGIF)

EST.

DATE

TIME

VS FORM [redacted] ns are obsole

US DEPARTMENT OF AGRICULTURE ANIMAL AND PLANT HEALTH INSPECTION SERVICE

OWNER/SHIPPER CERTIFICATE FITNESS TO TRAVEL TO A SLAUGHTER FACILITY (CONTINUATION SHEET)

(Please type or print in ink)

According to the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of information unless it displays a valid OMB control number. The valid OMB control number for this information collection is 0579-0160. The time required to complete this information collection is estimated to average 5 min. per response, including the time for reviewing instructions, searching existing data sources, gathering and maintaining the data needed, and completing and reviewing the collection of information.

FORM APPROVED OMB NO. 0579-0160

154TA 00393

	TAG PREFIX	Tag NO.	COLOR DESCRIPTION						BREEDITYPE					SEX			BRANDS Tattoos, etc.	REMARKS Include precondition
			Bay	Grey	Blk.	Pinto	Chestn	Other	TB	QT	Draft	Pony	Other	Mare	Stal	Geld		
16	USKT	2016					X			X				X			60 MONTHS	900000000084216
17	USKT	2017					X			X				X			192 MONTHS	900000000084217
18	USKT	2018					X			X				X			120 MONTHS	900000000084218
19	USKT	2019					X			X				X			48 MONTHS	900000000084219
20	USKT	2020				X				X				X			180 MONTHS	900000000084220
21	USKT	2021				X				X				X			204 MONTHS	900000000084221
22	USKT	2022				X				X						X	96 MONTHS	900000000084222
23	USKT	2023				X				X						X	180 MONTHS	900000000084223
24	USKT	2024					X			X						X	108 MONTHS	900000000084224
25	USKT	2025					X			X						X	72 MONTHS	900000000084225
26	USKT	2026					X			X						X	132 MONTHS	900000000084226
27	USKT	2027					X			X						X	48 MONTHS	900000000084227
28	USKT	2028						X					X			X	120 MONTHS	900000000084228
29	USKT	2029						X					X			X	156 MONTHS	900000000084229
30	USKT	2030						X					X			X	168 MONTHS	900000000084230
31	USKT	2031						X					X			X	84 MONTHS	900000000084231
32	USKT	2032						X					X			X	228 MONTHS	900000000084232
33	USKT	2033	X							X						X	36 MONTHS	900000000084233
34	USKT	2034	X							X						X	156 MONTHS	900000000084234
35	USKT	2035	X							X						X	72 MONTHS	900000000084235
36	USKT	2036	X							X						X	60 MONTHS	900000000084236
37	USKT	2037						X			X					X	192 MONTHS	900000000084237
38	USKT	2038						X			X			X			120 MONTHS	900000000084238
39	USKT	2039			X					X				X			48 MONTHS	900000000084239
40	USKT	2040			X					X						X	36 MONTHS	900000000084240
41	USKT	2041						X		X						X	96 MONTHS	900000000084241
42	USKT	2042						X		X						X	60 MONTHS	900000000084242
43	USKT	2043						X		X				X			144 MONTHS	900000000084243
44	USKT	2044						X		X				X			84 MONTHS	900000000084244
45	USKT	2045						X		X				X			72 MONTHS	900000000084245

I HEREBY AUTHORIZE THE CFIA TO DISCLOSE THIS DOCUMENT AND THE INFORMATION IN IT AS COMPLETED BY THE CFIA TO THE USDA. FALSIFICATION OF THIS FORM OR KNOWINGLY USING A FALSIFIED FORM IS A CRIMINAL OFFENSE AND MAY RESULT IN A FINE OF NOT MORE THAN $10,000 OR IMPRISONMENT FOR NOT MORE THAN 5 YEARS OR BOTH (18 U.S.C. SECTION 1001).

SIG[redacted] contained in this form is true and correct to the best of my knowledge.)

*1

VS [redacted]
(SE[redacted]

PAGE 2 OF 2

EUMING: *1 FIRMA DEL EXPORTADOR, RUT TRANSPORTE OR DATOS RESPONSABLES; CON PUNTO FINAL EL Dpto. IB JUNTO DE LA FIRMA

CONTRATO QUE CELEBRAN, POR UNA PARTE **INTER MEATS, S.A. DE C.V.**, IMPORTADORA DE EQUINOS, Y POR LA OTRA, **EMPACADORA DE CARNES UNIDAD GANADERA, S.A. DE C.V.,** COMO PLANTA DE SACRIFICIO TIPO INSPECCION FEDERAL NUMERO E-20, PARA LA RECEPCION, CONTROL Y SACRIFICIO, DE CONFORMIDAD CON LA HOJA DE REQUISITOS ZOOSANITARIOS, A QUIENES EN LOS SUCESIVO SE LES DENOMINARA COMO "IMPORTADOR" Y "PLANTA", RESPECTIVAMENTE, AL TENOR DE LAS SIGUIENTES DECLARACIONES Y CLAUSULAS:

DECLARACIONES

I. Declara la PLANTA a través de su apoderado legal, ELDA RODRIGUEZ NAVA:

a) Que su representada es una sociedad mercantil, constituida conforme a las leyes de los Estados Unidos Mexicanos; que se encuentra inscrita en el Registro Federal de Contribuyentes, con la clave ECU-701103-U8A, teniendo su domicilio fiscal en Avenida Universidad Numero 602 Interior 1, Fraccionamiento Unidad Ganadera de la ciudad de Aguascalientes, Ags.

b) Que su representada se encuentra autorizada para funcionar como planta de sacrificio Tipo Inspección Federal (TIF), por parte de la Secretaría de Agricultura, Ganadería y Desarrollo Rural, Pesca y Alimentación (SAGARPA), por conducto del Servicio Nacional de Sanidad, Inocuidad y Calidad Agropecuaria (SENASICA), en su calidad de Órgano Administrativo Desconcentrado de la mencionada dependencia.

c) Que el apoderado legal, Srita Elda Rodriguez Nava, declara ser de nacionalidad mexicana, mayor de edad, con plena capacidad jurídica de goce y ejercicio para contratar y obligarse en nombre de su representada, por contar con facultades expresas para dichos actos, las cuales no han sido revocadas al dia de la fecha, lo que se acredita con el documento Numero 20,684, pasada ante la Fe del Notario Publico Num. 22 en la cuidad de Aguascalientes, Lic. Alberto Guerrero Transpaderne, con fecha 30 de abril de 2010.

d) Que su representada cuenta con el servicio de SALVADOR LOZANO NOVELA, Medico Veterinario Zootecnista, responsable OFICIAL, encargado de la Planta de Sacrificio TIF E-20, con Cedula Profesional Num. 2751585.

II. Declara el IMPORTADOR:

a) Que es una persona moral y tiene el carácter de importador, registrado en la Secretaría de Hacienda y Crédito Publico, con la cedula de Registro Federal de Contribuyentes Numero IME-080619-P86.

b) Que tiene capacidad jurídica para celebrar el presente contrato, señalando como domicilio para los efectos legales correspondientes, Avenida Universidad No. 602 Interior 19, Colonia Unidad Ganadera, C.P. 20130 en la cuidad de Aguascalientes, Ags.

c) Que cumple con los requisitos zoosanitarios para la importación de equinos destinados al sacrificio con el permiso no. **012-10-427-USA**, publicados por la Dirección General de Sanidad Animal, en el modulo de consulta de requisitos zoosanitarios para importación de SENASICA.

d) Que el apoderado legal, Srita. Araceli Herrera Arredondo declara ser de nacionalidad mexicana, mayor de edad, con plena capacidad jurídica de goce y ejercicio para contratar y obligarse en nombre de su representada, por contar con facultades expresas para dichos actos las cuales no han sido revocadas al día de la fecha, lo que se acredita con el documento Numero 402, pasada ante la Fe del Corredor Publico Num. 9 en la cuidad de Aguascalientes, Lic Roberto J. Arellano Crespo, con fecha 15 de Febrero de 2010.

Vistos los antecedentes mencionados, el presente contrato será suscrito al tenor de las siguientes:

*1







ELIMINADO: *1 FIRMAS DE TESTIGO, POR TRATARSE DE DATOS PERSONALES; QUE FUNDAMENTO EL ART. 13 FRACC I. DE LA LFTAIP

CLAUSULAS

PRIMERA.- El objeto del presente contrato es establecer las obligaciones del IMPORTADOR y de la PLANTA, respecto a la recepción de equinos destinados al sacrificio, importados de Estados Unidos de America, de conformidad con la Hoja de Requisitos Zoosanitarios, así como de establecer las sanciones en caso de incumplimiento.

SEGUNDA.- Para el cumplimiento del objeto a que se refiere la cláusula que antecede, el IMPORTADOR se obliga a:

a) Transportar en su totalidad al ganado equino importado, desde la inspectoría Fitozoosanitaria de la frontera, a la PLANTA de sacrificio para lo cual solicitara le sea expedida por parte del supervisor de SAGARPA, el acta de custodia cuarentena correspondiente, misma que deberá ser entregada en el punto de sacrificio.
b) Que el ganado equino que se entregue a la PLANTA tenga como destino final, precisamente, el sacrificio.
c) Comprobante que el ganado equino sea sacrificado en el establecimiento en su totalidad, conforme a lo establecido por la Norma Oficial Mexicana NOM-009-Z00-1994, Proceso Sanitario de la Carne.
d) Que los flejes que se instalen en el transporte del ganado equino importado, no sea removidos hasta que arriben a la PLANTA, y llegue el Medico Veterinario aprobado responsable.

TERCERA.- Para el cumplimiento de las obligaciones a que se refiere la cláusula primera, la PLANTA se compromete a:

a) Recibir del IMPORTADOR el ganado equino procedente y originario de los Estados Unidos de America, destinados al sacrificio.
b) Informar a la Delegación de la Secretaria de Agricultura, Ganadería y Desarrollo rural, Pesca y Alimentación de cualquier anomalía que se presente en el transporte del ganado importado.
c) Que el ganado equino sea sacrificado, debiendo comprobarlo con la documentación respectiva.
d) Que el M.V.Z. responsable de la PLANTA, será el único autorizado que podrá remover los flejes del transporte del ganado equino importado, e informara al supervisor de la Secretaría para que constate la procedencia y cumplimiento de las obligaciones por parte del IMPORTADOR señaladas en la en la cláusula del presente instrumento.

*1

[redacted]

CUARTA.- En caso de incumplimiento del presente contrato, se establecen como sanciones:

a) Si el transporte de ganado equino llega a la PLANTA de sacrificio sin flejes o quitados y en poder del transportista, el ganado se mantendrá en cuarentena en la PLANTA, y los gastos que se originen con motivo de esta misma serán con cargo al IMPORTADOR.
b) Cuando el ganado equino no llegue a su destino final en su totalidad, o parcialmente, se dará aviso a la Secretaría de Agricultura, Ganadería, Desarrollo rural, Pesca y Alimentación.

QUINTA.- El IMPORTADOR será responsable de las acciones que realice el transportista, que desvirtúen el objeto de la importación.

SEXTA.- El IMPORTADOR y la PLANTA tienen conocimiento que las acciones derivadas del presente contrato, serán supervisadas por personal oficial de la Secretaría de Agricultura, Ganadería, Desarrollo rural, Pesca y Alimentación.

RECIBIDO

EL NUMERAL *1 FUE OMITIDO EN VIRTUD DE QUE LOS FLEJES SON RETIRADOS POR EL PERSONAL OFICIAL DE SAGARPA CON FUNDAMENTO EN EL ART. 113 FRACC I DE LA LFSVA Y P

SEPTIMA.- La vigencia del presente contrato, será del 01 de Diciembre de 2014 al 01 de Febrero de 2015, pudiendo ser rescindido por cualquiera de las partes por medio del aviso con anticipación minima de 60 días.

OCTAVA.- En caso de conflicto, en cuanto a la interpretación y cumplimiento de este contrato, las partes aceptan someterse a la jurisdicción de los Tribunales Federales o Locales, según corresponda.

Leído que fue el presente contrato, y enteradas las partes de su contenido y alcance, lo firman de conformidad en cuatro tantos, en la cuidad de Aguascalientes, Ags el día 24 de Noviembre de 2014.

EL IMPORTADOR

INTER-MEATS, SA DE CV
CP ARACELI HERRERA ARREDONDO
REPRESENTANTE LEGAL

POR LA PLANTA

EMPACADORA DE CARNES UNIDAD GANADERA, S.A. DE C.V.
C.P. ELDA RODRIGUEZ NAVA
APODERADO LEGAL

SENASICA
DGIF
RECIBIDO

M.V.Z. Myriam Huerta Romero